



Hindi

Das Erste Lesebuch für Anfänger **Zweisprachig mit Paralleldruck** **Stufen A1 A2**



- **Einmalige und einfache Texte**
- **Die ALARM Methode**
- **Grundwortschatz**

von Abbas Kumar

Hindi

Das Erste Lesebuch für Anfänger

Abbas Kumar

Hindi
Das Erste Lesebuch für Anfänger
Zweisprachig mit Paralleldruck
Stufen A1 A2



Hindi
Das Erste Lesebuch für Anfänger
von Abbas Kumar

Homepage
www.lppbooks.com
www.audiolego.com

2. Ausgabe

Umschlaggestaltung: Audiolego Design
Umschlagfoto: Canstockphoto

Wikipedia
International Alphabet of Sanskrit Transliteration (as of Jan. 25, 2018, 10:50 GMT)
https://de.wikipedia.org/wiki/International_Alphabet_of_Sanskrit_Transliteration

Copyright © 2018 Language Practice Publishing
Copyright © 2018 Audiolego

Inhaltsverzeichnis

International Alphabet of Sanskrit Transliteration.....	7
Anfänger Stufe 1A.....	13
अध्याय 1 रॉबर्ट के पास एक कुत्ता है.....	14
अध्याय 2 वे सैन फ्रांसिस्को (यूएसए) में रहते हैं.....	18
अध्याय 3 क्या वे जर्मन हैं?.....	21
अध्याय 4 क्या आप सहायता कर सकते हैं?.....	26
अध्याय 5 रॉबर्ट अब यूएसए में रहता है.....	31
अध्याय 6 रॉबर्ट के कई मित्र हैं.....	36
अध्याय 7 डेविड एक बाइक खरीदता है.....	40
अध्याय 8 लिंडा एक नई डीवीडी खरीदना चाहती है.....	44
अध्याय 9 पौल जर्मन गाने सुनता है.....	48
अध्याय 10 पौल डिजाइन पर एक पाठ्यपुस्तक खरीदता है.....	53
अध्याय 11 रॉबर्ट कुछ पैसे कमाना चाहता है (भाग 1).....	58
अध्याय 12 रॉबर्ट कुछ पैसे कमाना चाहता है (भाग 2).....	63
Fortgeschrittene Anfänger Stufe A2.....	67
अध्याय 13 होटल का नाम.....	68
अध्याय 14 एस्पिरिन.....	72
अध्याय 15 नैन्सी और कंगारू.....	77
अध्याय 16 पैराशूटिस्ट.....	82
अध्याय 17 गैस बंद करो!.....	90
अध्याय 18 एक सेवायोजन एजेंसी.....	96

अध्याय 19 डेविड और रॉबर्ट ट्रक धोते हैं (भाग 1)	102
अध्याय 20 डेविड और रॉबर्ट ट्रक धोते हैं (भाग 2)	108
अध्याय 21 एक पाठ	114
अध्याय 22 पौल प्रकाशन कंपनी में कम करता है	119
अध्याय 23 बिल्लियों के नियम	125
अध्याय 24 सामूहिक कार्य	130
अध्याय 25 रॉबर्ट और डेविड नई नौकरी ढूंढ रहे हैं	136
अध्याय 26 सैन फ्रांसिस्को न्यूज़ के लिए आवेदन करना	144
अध्याय 27 पुलिस गश्ती (भाग 1)	150
अध्याय 28 पुलिस गश्ती (भाग 2)	158
अध्याय 29 विदेशी छात्रों और आयातों के लिए विद्यालय	166
Wörterbuch Hindi-Deutsch	172
Wörterbuch Deutsch-Hindi	189

International Alphabet of Sanskrit Transliteration

Das **International Alphabet of Sanskrit Transliteration (IAST)** ist der akademische Standard zur Wiedergabe von Sanskrit in lateinischer Schrift. Es beruht auf einem Transliterationssystem, das 1912 auf dem Orientalistenkongress in Athen vorgestellt wurde. IAST ermöglicht eine eindeutige Transliteration von Devanagari und anderen indischen Schriften.

In dieser Tabelle wird das Zeicheninventar von IAST (Groß- und Kleinbuchstaben) mit ihren Devanagari-Entsprechungen sowie der Aussprache in IPA für Sanskrit bzw. Hindi in traditioneller Ordnung aufgelistet.

Vokale	अ [ə]	आ [ɑ:]	इ [i]	ई [i:]	उ [u]	ऊ [u:]	ऋ [ɹ]	ॠ [ɹ:]	ऌ [l]	ॡ [l:]
	a A	ā Ā	i I	ī Ī	u U	ū Ū	ṛ Ṛ	ṝ Ṝ	ḷ Ḭ	ḹ Ḭ̄

Diphthonge	ए [e:]	ऐ [a:i]	ओ [o:]	औ [a:u]
	e E	ai Ai	o O	au Au

Anusvara	अं [ṃ] ṃ
Visarga	अः [h] ḥ

stimmlose Konsonanten	क [k] k K	च [c] c C	ट [t̪] ṭ Ṭ	त [t̪] t T	प [p] p P
aspirierte stimmlose Konsonanten	ख [kʰ] kh Kh	छ [cʰ] ch Ch	ठ [t̪ʰ] ṭh Ṭh	थ [t̪ʰ] th Th	फ [pʰ] ph Ph
stimmhafte Konsonanten	ग [g] g G	ज [ɟ] j J	ड [d̪] ḍ Ḍ	द [d̪] d D	ब [b] b B
aspirierte stimmhafte Konsonanten	घ [gʱ] gh Gh	झ [ɟʱ] jh Jh	ढ [d̪ʱ] ḍh Ḍh	ध [d̪ʱ] dh Dh	भ [bʱ] bh Bh
Nasale	ङ [ŋ] ṅ Ṇ	ञ [ɲ] ṇ ṅ̃	ण [ɲ] ṇ Ṇ	न [n] n N	म [m] m M

Halbvokale		य [j] y Y	र [r] r R	ल [l] l L	व [v] v V
Sibilanten		श [ɕ] ś Ś	ष [ʃ] ṣ Ṣ	स [s] s S	
stimmhafter Frikativ	ह [ɦ] h H				

Vergleichstabelle mit ISO 15919

Devanāgarī	IAST	ISO 15919	Comment
ए / ँ	e	ē (e)	ISO e im Allgemeinen steht für ऐ / ૐ, und manchmal steht für langes ए / ँ in Devanagari, Bengali, Gurmukhi, Gujarati, und Oriya script
ओ / ો	o	ō (o)	ISO o im Allgemeinen steht für औ / ૌ, und manchmal steht für langes ओ / ો in Devanagari, Bengali, Gurmukhi, Gujarati, and Oriya script
अं / ं	ṁ	m̐	ISO ṁ steht für Gurmukhi tippī ੰ
ऋ / ृ	ṛ	r̥	ISO ṛ steht für ऌ / ॡ
ॠ / ॡ	ṝ	r̄	bezieht sich auf ṛ
ऌ / ॡ	ḷ	ḷ̥	ISO ḷ steht für ॡ / ॢ
ॢ / ॣ	ḹ	ḹ	bezieht sich auf ḷ

Einfache Ausspracheanleitung

Vokale

अ	‘a’ in Fahrt
आ	betonte अ
इ	‘i’ in ist
ई	‘ie’ in Bier
उ	‘u’ in Buch

ऊ	‘üh’ in Mühle
ऋ	‘rhy’ in Rhythmus
ॠ	‘r’ und ‘rhy’ wie oben
ए	‘e’ in Bett
ऐ	‘ehe’ in gehen
ओ	‘oo’ in Boot
औ	betonte lange ‘o’

Konsonanten

क	‘k’ in Kurt
ख	verbundene ‘k’ und ‘h’= ‘kh’
ग	‘g’ in Gurt
घ	verbundene ‘g’ und ‘h’= ‘gh’
ङ	‘gn’ in Gnom (es erzeugt keinen bestimmten Klang und wird für die Artikulation der Zunge verwendet, während das nächste Wort ausgesprochen wird)
च	‘tsch’ in Tscheche
छ	die Zunge berührt die Zähne beim Aussprechen ‘tsch’ in Tscheche
ज	‘g’ in Giro
झ	die Zunge berührt den oberen Teil der Mundhöhle
ञ	‘gn’ in Gnom mit einer leichten Bewegung der Zunge nach oben
ट	‘t’ in toll
ठ	harte ‘t’
ड	‘d’ in Damm

ढ	verbundene 'd' und 'h' = 'dh'
ण	Nasenton wenn die Zunge die Zähne berührt
त	milde 't'
थ	'th' in Thermo
द	'th' in the
ध	verbundene milde 'd' und 'h' = 'dh'
न	'n' in wen
प	'p' in Porto
फ	'f' mit den geschlossenen Lippen ausgesprochen
ब	'b' in Bett
भ	verbundene 'b' und 'h' = 'bh'
म	'm' in Menge
य	'j' in ja
र	'r' in rot
ल	'l' in los
व	'v' in Vokal
श	'sch' in Schule
ष	'sch' die Zunge berührt die Zahnwurzeln
स	's' in West
ह	'h' in haben
ज्ञ	verbundene 'j' und 'n' = 'jn'

त्र	verbundene milde ‘t’ und ‘r’= ‘tr’
क्ष	verbundene ‘k’, ‘s’, ‘h’= ‘ksh’: wie ‘x’ in Xero
श्र	verbundene ‘sch’ und ‘r’= ‘schr’: wie ‘schr’ in Schrott
Symbole	
	Symbol ‘.’ am Satzende
ँ	‘n’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ं	‘m’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ः	‘h’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ा	betonte ‘a’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ि	‘i’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ी	‘e’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ु	‘u’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ू	‘ou’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ृ	‘rhy’ mit dem vorstehenden Konsonanten
्र	doppelte ‘rhy’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ॅ	fügt dem verwendeten Symbol den Ton hinzu
ॢ	‘ai’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ॣ	‘a’ wie in fährt mit dem vorstehenden Konsonanten
।	‘a’ wie in Chaos mit dem vorstehenden Konsonanten
ो	‘o’ mit dem vorstehenden Konsonanten
ौ	betonte ‘o’
्	bedeutet das Fehlen eines inhärenten Vokal: क (ka) + ् = क् (k)

Zahlen

० - 0

१ - 1

२ - 2

३ - 3

४ - 4

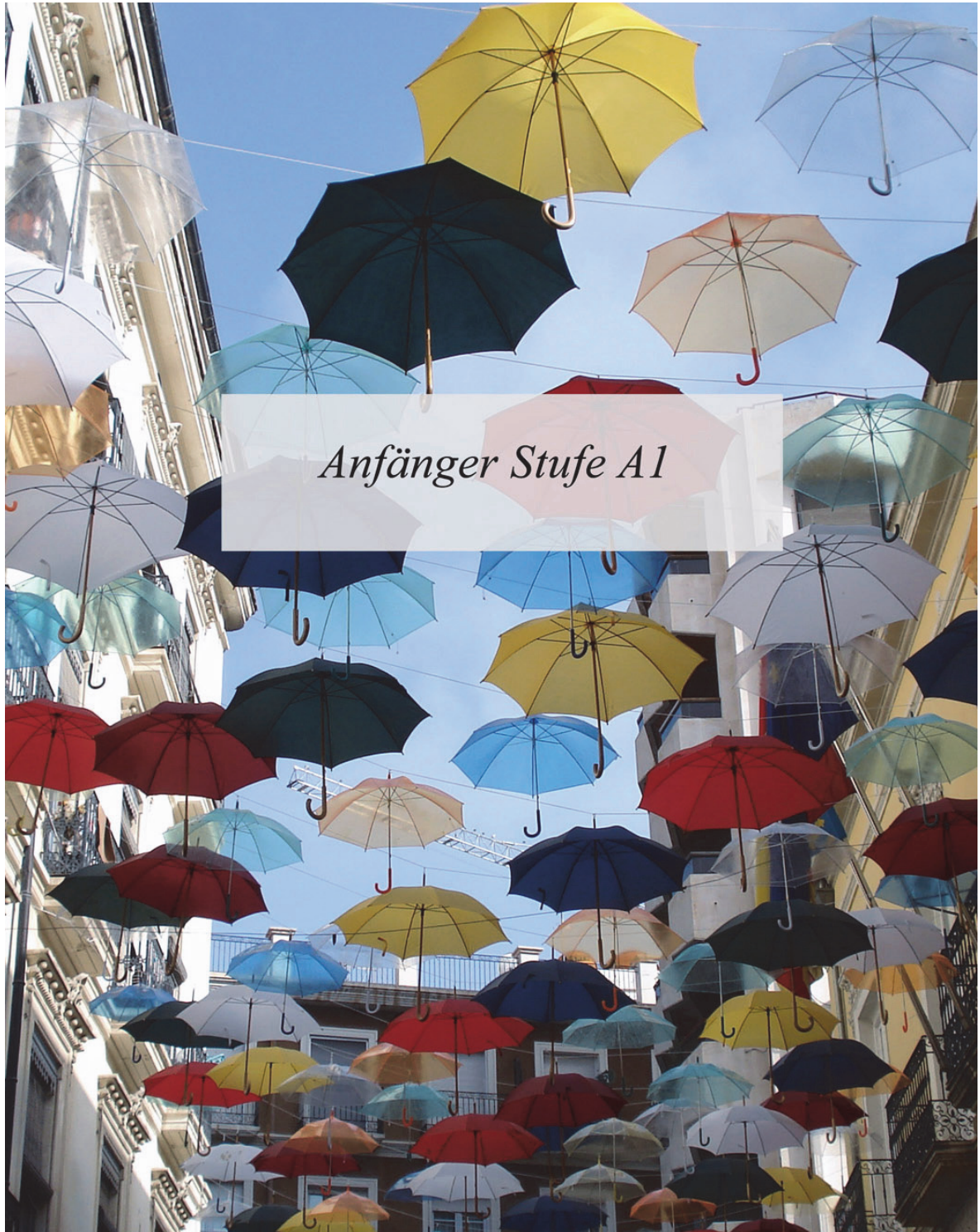
५ - 5

६ - 6

७ - 7

८ - 8

९ - 9



1



रॉबर्ट का पास एक कुत्ता है।

Robert hat einen Hund

A

शब्द

śabd

Vokabeln

- | | |
|---|---|
| 1. अच्छा [acchā] - schön | 7. और [aur] - und |
| 2. आँख [āṁkh] - das Auge | 8. कई उद्यान, उद्यानों [kaī udyān, udyānom] - die Parks |
| 3. आँखें [āṁkhem] - die Augen | 9. कई छात्र, छात्रों, छात्राएँ [kaī chātr, chātrom, chātrāem] - die Studenten |
| 4. उद्यान, बाग [udyān, bāg] - der Park | 10. कई नोटबुक, नोटबुकें, पुस्तिकाएँ [kaī notabuk, notabukem, pustikāem] - die Notizbücher |
| 5. उसका, उसका [usakā, usake] - sein, seine; उसका बिस्तर sein Bett | |
| 6. एक [ek] - ein | |

11. कई बिस्तर [kaī bistar] - die Betten
12. कई मज़ें, तालिकायें [kaī mezaem, tālikāyēṁ] - die Tische
13. कई होटल [kaī hoṭal] - die Hotels
14. कई, बहुत स॑ बहुत सी [kaī, bahut se, bahut sī] - viele
15. कमरा [kamarā] - das Zimmer
16. कमरा॑ कमरों [kamare, kamarom] - die Zimmer
17. कलम [kalam] - der Stift
18. कलमें [kalamem] - die Stifte
19. कलखर, टक्खस्ट [kalevar, ṭekst] - der Text
20. काला [kāḷā] - schwarz
21. कुत्ता [kuttā] - der Hund
22. खिड़कियाँ [khiṛakiyāṁ] - die Fenster
23. खिड़की [khiṛakī] - das Fenster
24. गली [galī] - die Straße
25. गलीयाँ [galīyāṁ] - die Straßen
26. चार [cār] - vier
27. छात्र, छात्रा [chātr, chātrā] - der Student
28. छोटा [choṭā] - klein
29. दुकान [dukān] - der Laden
30. दुकानें [dukānem] - die Läden
31. नया, नई, नए [nayā, naī, nae] - neu
32. नहीं [nahīṁ] - nicht
33. नाक [nāk] - die Nase
34. नीला [nīlā] - blau

35. नोटबुक, पुस्तिका [noṭabuk, pustikā] - das Notizbuch
36. पुस्तक [pustak] - das Buch
37. बड़ा [baraā] - groß
38. बाइक [bāik] - das Fahrrad
39. बिल्ली [billī] - die Katze
40. बिस्तर [bistar] - das Bett
41. भी, अत्यधिक [bhī, atyadhik] - auch
42. मज़, तालिका [mez, tālikā] - der Tisch
43. मज़ा, मज़ा [merā, mere] - mein, meine
44. मैं [maim] - ich
45. यह [yah] - dieser, diese, dieses
46. यह पुस्तक [yah pustak] - dieses Buch
47. य॑ इन, इनका [ye, in, inake] - diese (Pl.)
48. वह, उस, कि, ताकि [vah, us, ki, tāki] - er, jener, jene, jenes
49. व॑ उन, उनका [ve, un, unake] - sie, jene (Pl.)
50. शब्द [śabd] - das Wort, die Vokabel
51. शब्द [śabd] - die Wörter
52. सपना [sapanā] - der Traum
53. सितारा [sitārā] - der Stern
54. हरा [harā] - grün
55. हा [hai] - haben
56. होटल [hoṭal] - das Hotel

B

1. इस छात्र का पास एक पुस्तक है। 1. is chātr ke pās ek pustak hai।
2. उसका पास एक कलम भी है। 2. usake pās ek kalam bhī hai।
3. सैन फ्रांसिस्को में कई गलीयाँ और उद्यान हैं। 3. sain

1. Dieser Student hat ein Buch.

2. Er hat auch einen Stift.

3. San Francisco hat viele

phrāṁsisko mem kāī galīyām aur udyān haiṁ। 4.इस सड़क पर नए होटल और दुकानें हैं। 4.is sarāk par nae hoṭal aur dukānem haiṁ। 5.यह होटल चार सितारा ह॥ 5.yah hoṭal cār sitārā hai। 6.इस होटल में कई अच्छा बड़ा कमरा है। 6.is hoṭal mem kāī acche barāe kamare haiṁ। 7.उस कमरा में कई खिड़कियाँ हैं। 7.us kamare mem kāī khiṛakiyām haiṁ। 8.और इन कमरों में कई खिड़कियाँ नहीं हैं। 8.aur in kamarom mem kāī khiṛakiyām nahīm haiṁ। 9.इन कमरों में चार बिस्तर हैं। 9.in kamarom mem cār bistar haiṁ। 10.और उन कमरों में एक बिस्तर ह॥ 10.aur un kamarom mem ek bistar hai। 11.उस कमरा में कई मझें नहीं हैं। 11.us kamare mem kāī mezaem nahīm haiṁ। 12.और उन कमरों में बहुत सी मझें नहीं हैं। 12.aur un kam aroṁ mem bahut sī mezaem nahīm haiṁ। 13.इस गली में होटल नहीं हैं। 13.is galī mem hoṭal nahīm haiṁ। 14.उस बड़ी दुकान में कई खिड़कियाँ हैं। 14.us barāī dukān mem kāī khiṛakiyām haiṁ। 15.इन छात्रों का पास पुस्तिकाएँ हैं। 15.in chātroṁ ke pās pustikāem haiṁ। 16.उनका पास कलम भी है। 16.unake pās kalamem bhī haiṁ। 17.रॉबर्ट का पास एक छोटी काली पुस्तिका ह॥ 17.raabarṭ ke pās ek choṭī kālī pustikā hai। 18.पौल का पास चार नई हरी पुस्तिकाएँ हैं। 18.paul ke pās cār naī harī pustikāem haiṁ। 19.इस छात्र का पास एक बाइक ह॥ 19.is chātr ke pās ek bāik hai। 20.उसका पास एक नई नीली बाइक ह॥ 20.usake pās ek naī nīlī bāik hai। 21.डेविड का पास भी एक बाइक ह॥ 21.devid ke pās bhī ek bāik hai। 22.उसका पास एक अच्छी काली बाइक ह॥ 22.usake pās ek acchī kālī bāik hai। 23.पौलका एक सपना ह॥ 23.paulakā ek sapanā hai। 24.मशा भी एक सपना ह॥ 24.merā bhī ek sapanā hai। 25.मशा पास एक कुत्ता नहीं ह॥ 25.mere pās ek kuttā nahīm hai। 26.मशा पास एक बिल्ली ह॥ 26.mere pās ek billī hai। 27.मशी बिल्ली की अच्छी हरी आँखें हैं। 27.merī billī kī acchī harī āṁkhem haiṁ। 28.रॉबर्ट का पास

Straßen und Parks.

4.Diese Straße hat neue Hotels und Läden. 5.Dieses Hotel hat vier Sterne. 6.Dieses Hotel hat viele schöne, große Zimmer.

7.Jenes Zimmer hat viele Fenster. 8.Und diese Zimmer haben nicht viele Fenster. 9.Diese Zimmer haben vier Betten. 10.Und diese Zimmer haben ein Bett. 11.Jenes Zimmer hat nicht viele Tische. 12.Und diese Zimmer haben viele große Tische.

13.In dieser Straße sind keine Hotels. 14.Dieser große Laden hat viele Fenster.

15.Diese Studenten haben Notizbücher. 16.Sie haben auch Stifte. 17.Robert hat ein kleines schwarzes Notizbuch. 18.Paul hat vier neue grüne Notizbücher.

19.Dieser Student hat ein Fahrrad. 20.Er hat ein neues blaues Fahrrad. 21.David hat auch ein Fahrrad. 22.Er hat ein schönes schwarzes Fahrrad. 23.Paul hat einen Traum. 24.Ich habe auch einen Traum. 25.Ich habe keinen Hund. 26.Ich habe eine Katze. 27.Meine Katze hat schöne grüne Augen. 28.Robert

बिल्ली नहीं है ॥ 28.raabarṭ ke pās billī nahīṃ hai | 29.उसका पास
एक कुत्ता है ॥ 29.usake pās ek kuttā hai | 30.उसका कुत्ता की छोटी
काली नाक है ॥ 30.usake kutte kī choṭī kālī nāk hai |

*hat keine Katze. 29.Er hat einen
Hund. 30.Sein Hund hat eine kleine
schwarze Nase.*



2



व॒स॒न॒ फ्रांसिस्को (यू॒एसए) में रहत॑ हैं

Sie wohnen in San Francisco (USA)

A

शब्द

śabd

Vokabeln

- | | |
|--|--|
| 1. अब, अभी [ab, abhī] - jetzt, zurzeit, gerade | 5. खरीदना [kharīdanā] - kaufen |
| 2. अमेरिकी [amerikī] - Amerikaner | 6. जर्मन [jarman] - der Deutsche, die Deutsche |
| 3. कनाडा [kanādā] - Kanada | 7. तुम, आप [tum, āp] - du |
| 4. कनाडियन [kainedīyan] - Kanadier | |

8. दो [do] - zwei
9. बड़ा [baraā] - groß
10. बहिन [bahen] - die Schwester
11. भाई [bhāī] - der Bruder
12. भूखा [bhūkhā] - hungrig; मैं भूखा हूँ। Ich habe Hunger.
13. माँ, माता [mām, mātā] - die Mutter
14. मैं [meṃ] - in
15. यूएसए सँ [yūesae se] - aus den USA
16. यूएसए, संयुक्त राज्य अमेरिका [yūesae, saṃyukt rājy amerekā] - USA

17. रहना, जीना, जीवित [rahanā, jīnā, jīvit] - leben, wohnen
18. वह [vah] - sie
19. शहर, नगर [śahar, nagar] - die Stadt
20. सुपर बाज़ार [supar bāzaār] - der Supermarkt
21. सँ [se] - aus
22. सैंडविच [saiṃḍavic] - das Sandwich
23. हम [ham] - wir

B

1. सैन फ्रांसिस्को एक बड़ा शहर है। 1.sain phrāṃsisko ek baraā śahar hai।
2. सैन फ्रांसिस्को यूएसए में है। 2.sain phrāṃsisko yūesae meṃ hai।
3. यह रॉबर्ट है। 3.yah raabarṭ hai।
4. रॉबर्ट एक छात्र है। 4.raabarṭ ek chātr hai।
5. वह अब सैन फ्रांसिस्को में है। 5.vah ab sain phrāṃsisko meṃ hai।
6. रॉबर्ट जर्मनी सँ है। 6.raabarṭ jarmanī se hai।
7. वह जर्मन है। 7.vah jarman hai।
8. रॉबर्ट की एक माँ, एक पिता, एक भाई और एक बहन है। 8.raabarṭ kī ek mām, ek pitā, ek bhāī aur ek bahan hai।
9. वह जर्मनी में रहत है। 9.ve jarmanī meṃ rahate haiṃ।
10. यह पौल है। 10.yah paul hai।
11. पौल भी एक छात्र है। 11.paul bhī ek chātr hai।
12. वह कनाडा सँ है। 12.vah kanāḍā se hai।
13. वह कनेडियन है। 13.vah kainediyan hai।
14. पौल की एक माँ, एक पिता और दो बहनें हैं। 14.paul kī ek mām, ek pitā aur do bahan meṃ haiṃ।
15. वह कनाडा में रहत है। 15.ve kanāḍā meṃ rahate haiṃ।
16. रॉबर्ट और पौल अब सुपर बाज़ार में हैं। 16.raabarṭ aur paula ab supar bāzaār meṃ haiṃ।
17. वह भूख है। 17.ve bhūkhe haiṃ।
18. वह सैंडविच खरीदत है। 18.ve saiṃḍavic kharīdate haiṃ।

- 1.San Francisco ist eine große Stadt.
- 2.San Francisco ist in den USA.
- 3.Das ist Robert. 4.Robert ist Student.
- 5.Er ist zurzeit in San Francisco.
- 6.Robert kommt aus Deutschland.
- 7.Er ist Deutscher. 8.Robert hat eine Mutter, einen Vater, einen Bruder und eine Schwester. 9.Sie leben in Deutschland.
- 10.Das ist Paul. 11.Paul ist auch Student. 12.Er kommt aus Kanada.
- 13.Er ist Kanadier. 14.Paul hat eine Mutter, einen Vater und zwei Schwestern. 15.Sie leben in Kanada.
- 16.Robert und Paul sind gerade im Supermarkt. 17.Sie haben Hunger. 18.Sie kaufen Sandwiches.

19. यह लिंडा है। 19.yah liṃḍā hai | 20. लिंडा अमरिकी है।
 20.liṃḍā amerikī hai | 21. लिंडा भी सन फ्रांसिस्को में रहती
 है। 21.liṃḍā bhī sain phrāṃsisko meṃ rahatī hai | 22. वह एक
 छात्रा नहीं है। 22.vah ek chātrā nahīṃ hai |
 23. मैं एक छात्र हूँ। 23.maiṃ ek chātr hūṃ | 24. मैं जर्मनी से
 हूँ। 24.maiṃ jarmanī se hūṃ | 25. मैं अब सन फ्रांसिस्को में हूँ।
 25.maiṃ ab sain phrāṃsisko meṃ hūṃ | 26. मैं भूखा नहीं हूँ।
 26.maiṃ bhūkhā nahīṃ hūṃ |
 27. तुम एक छात्र हो। 27.tum ek chātr ho | 28. तुम जर्मन हो।
 28.tum jarman ho | 29. तुम अब जर्मनी में नहीं हो। 29.tum ab
 jarmanī meṃ nahīṃ ho | 30. तुम अब यूएस में हो। 30.tum
 ab yūesae meṃ ho |
 31. हम छात्र हैं। 31.ham chātr haiṃ | 32. हम अब यूएस में
 हैं। 32.ham ab yūesae meṃ haiṃ |
 33. यह एक बाइक है। 33.yah ek bāik hai | 34. बाइक नीली है।
 34.bāik nīlī hai | 35. बाइक नई नहीं है। 35.bāik nāī nahīṃ hai |
 36. यह एक कुत्ता है। 36.yah ek kuttā hai | 37. कुत्ता काला है।
 37.kuttā kālā hai | 38. कुत्ता बड़ा नहीं है। 38.kuttā barāā nahīṃ
 hai |
 39. ये दुकानें हैं। 39.ye dukāneṃ haiṃ | 40. दुकानें बड़ी नहीं हैं।
 40.dukāneṃ barāī nahīṃ haiṃ | 41. वे छोटी हैं। 41.ve choṭī
 haiṃ | 42. उस दुकान में कई खिड़कियाँ हैं। 42.us dukān meṃ
 kāī khiṛakiyāṃ haiṃ | 43. उन दुकानों में कई खिड़कियाँ नहीं
 हैं। 43.un dukānoṃ meṃ kāī khiṛakiyāṃ nahīṃ haiṃ |
 44. वह बिल्ली कमरे में है। 44.vah billī kamare meṃ haiṃ |
 45. वे बिल्लियाँ कमरे में नहीं हैं। 45.ve billiyāṃ kamare meṃ
 nahīṃ haiṃ |

19.Das ist Linda. 20.Linda ist
 Amerikanerin. 21.Linda wohnt auch
 in San Francisco. 22.Sie ist kein
 Student.
 23.Ich bin Student. 24.Ich komme aus
 Deutschland. 25.Ich bin zurzeit in San
 Francisco. 26.Ich habe keinen
 Hunger.
 27.Du bist Student. 28.Du bist
 Deutsche. 29.Du bist zurzeit nicht in
 Deutschland. 30.Du bist in den USA.
 31.Wir sind Studenten. 32.Wir sind
 zurzeit in den USA.
 33.Dies ist ein Fahrrad. 34.Das
 Fahrrad ist blau. 35.Das Fahrrad ist
 nicht neu. 36.Dies ist ein Hund.
 37.Der Hund ist schwarz. 38.Der
 Hund ist nicht groß.
 39.Dies sind Läden. 40.Die Läden
 sind nicht groß. 41.Sie sind klein.
 42.Dieser Laden hat viele Fenster.
 43.Jene Läden haben nicht viele
 Fenster.
 44.Die Katze ist im Zimmer. 45.Diese
 Katzen sind nicht im Zimmer.



3



क्या वॉजर्मन हैं?

Sind sie Deutsche?

A

शब्द

śabd

Vokabeln

- | | |
|--|--|
| 1. आदमी, पुरुष [ādamī, puruṣ] - der Mann | 6. जानवर [jānavar] - das Tier |
| 2. उसकी किताब [usakī kitāb] - ihr Buch | 7. तुम, आप [tum, āp] - du/ihr |
| 3. कहाँ [kahāñ] - wo | 8. नक्शा, मानचित्र [nakśā, mānacitr] - die Karte |
| 4. कफ़ा [kaifae] - das Café | 9. नहीं [nahīm] - nein |
| 5. कैसे [kaise] - wie | |

10. पर [par] - am, auf, beim
 11. मकान, घर [makān, ghar] - das Haus
 12. महिला, स्त्री, औरत [mahilā, strī, aurat] -
 die Frau
 13. यह [yah] - es
 14. लड़का [laṛakā] - der Junge
 15. सभी, सब [sabhī, sab] - alle

16. सीडी प्लेयर [sīdī pleyar] - der CD-Spieler
 17. स्पेनिश [spainīś] - spanisch
 18. हमारा, हमारी, हमारा [hamārā, hamārī,
 hamāre] - unser
 19. हाँ [hām] - ja

B

1

- मैं एक लड़का हूँ। मैं कमरे में हूँ।
 -maiṃ ek laṛakā hūṃ | maiṃ kamare meṃ hūṃ |
 -क्या तुम अमेरिकी हो?
 -kyā tum amerikī ho?
 -नहीं, मैं नहीं हूँ। मैं जर्मन हूँ।
 -nahīṃ, maiṃ nahīṃ hūṃ | maiṃ jarman hūṃ |
 -क्या आप छात्र हैं?
 -kyā āp chātr hai?
 -हाँ, मैं हूँ। मैं एक छात्र हूँ।
 -hām, maiṃ hūṃ | maiṃ ek chātr hūṃ |

2

- यह एक औरत है। यह औरत भी कमरे में है।
 -yah ek aurat hai | yah aurat bhī kamare meṃ hai |
 -क्या वह जर्मन है?
 -kyā vah jarman hai?
 -नहीं, वह नहीं है। वह अमेरिकी है।
 -nahīṃ, vah nahīṃ hai | vah amerikī hai |
 -क्या वह एक छात्रा है?
 -kyā vah ek chātrā hai?
 -नहीं, वह नहीं है। वह एक छात्रा नहीं है।
 -nahīṃ, vah nahīṃ hai | vah ek chātrā nahīṃ hai |
 -यह एक आदमी है। वह मेज़ पर है।
 -yah ek ādamī hai | vah mez par hai |
 -क्या वह अमेरिकी है?
 -kyā vah amerikī hai?

1

- Ich bin ein Junge. Ich bin im
 Zimmer.
 - Bist du Amerikaner?
 - Nein, ich bin nicht
 Amerikaner. Ich bin
 Deutscher.
 - Bist du Student?
 - Ja, ich bin Student.

2

- Das ist eine Frau. Die Frau
 ist auch im Zimmer.
 - Ist sie Deutsche?
 - Nein, sie ist nicht Deutsche.
 Sie ist Amerikanerin.
 - Ist sie Studentin?
 - Nein, sie ist nicht Studentin.
 - Das ist ein Mann. Er sitzt
 am Tisch.
 - Ist er Amerikaner?
 - Ja, er ist Amerikaner.

-हाँ, वह ह॥ वह अमरिकी ह॥

-hām, vah hai | vah amerikī hai |

3

-य॥ छात्र हैं। व॥ उद्यान में हैं।

-ye chātr haiṁ | ve udyān meṁ haiṁ |

-क्या व॥ सभी अमरिकी हैं?

-kyā ve sabhī amerikī haiṁ?

-नहीं, व॥ नहीं हैं। व॥ जर्मनी, यूएसए और कनाडा स॥ हैं।

-nahīṁ, ve nahīṁ haiṁ | ve jarmanī, yūesae aur kanādā se haiṁ |

4

-यह एक मज़ा ह॥ यह बड़ी ह॥

-yah ek mez hai | yah barāī hai |

-क्या यह नई ह॥

-kyā yah nāī hai?

-हाँ, यह ह॥ यह नई ह॥

-hām, yah hai | yah nāī hai |

5

-यह एक बिल्ली ह॥ वह कमरा में ह॥

-yah ek billī hai | vah kamare meṁ hai |

-क्या वह काली ह॥

-kyā vah kālī hai?

-हाँ वह ह॥ यह काली और अच्छी ह॥

-hām vah hai | yah kālī aur acchī hai |

6

-य॥ बाइकें हैं। व॥ घर पर हैं।

-ye bāikeṁ haiṁ | ve ghar par haiṁ |

-क्या व॥ काली हैं?

-kyā ve kālī haiṁ?

-हाँ व॥ हैं। व॥ काली हैं।

-hām ve haiṁ | ve kālī haiṁ |

7

- क्या आपका पास एक नोटबुक ह॥

- kyā āpake pās ek notabuk hai?

- हाँ म॥ पास ह॥

- hām mere pās hai |

- आपका पास कितना नोटबुक हैं?

3

- Das sind Studenten. Sie sind im Park.

- Sind sie alle Amerikaner?

- Nein, sie sind nicht alle

Amerikaner. Sie kommen aus

Deutschland, den USA und

Kanada.

4

- Das ist ein Tisch. Er ist

groß.

- Ist er neu?

- Ja, er ist neu.

5

- Das ist eine Katze. Sie ist im Zimmer.

- Ist sie schwarz?

- Ja, das ist sie. Sie ist

schwarz und schön.

6

- Das sind Fahrräder. Sie stehen beim Haus.

- Sind sie schwarz?

- Ja, sie sind schwarz.

7

- Hast du ein Notizbuch?

- Ja.

- Wie viele Notizbücher hast du?

- āpake pās kitane notabuk haiṁ?
- मशुपास दो नोटबुक हैं।
- mere pās do notabuk haiṁ।

8

-क्या उसके पास एक कलम है?
-kyā usake pās ek kalam hai?
-हाँ, उसके पास है॥
-hāṁ, usake pās hai।
-उसके पास कितनी कलमें हैं?
-usake pās kitanī kalamēṁ haiṁ?
-उसके पास एक कलम है॥
-usake pās ek kalam hai।

9

-क्या उसके पास एक बाइक है?
-kyā usake pās ek bāik hai?
-हाँ, उसके पास है॥
-hāṁ, usake pās hai।
-क्या उसकी बाइक नीली है?
-kyā usakī bāik nīlī hai?
-नहीं, वह नहीं है॥ उसकी बाइक नीली नहीं है॥ वह हरी है॥
-nahīṁ, vah nahīṁ hai। usakī bāik nīlī nahīṁ hai। vah harī hai।

10

-क्या तुम्हारे पास एक स्पनिश पुस्तक है?
-kyā tumhāre pās ek spainīś pustak hai?
-नहीं, मशुपास नहीं है॥ मशुपास एक स्पनिश पुस्तक नहीं है॥मशुपास कोई किताब नहीं है॥
-nahīṁ, mere pās nahīṁ hai। mere pās ek spainīś pustak nahīṁ hai।mere pās koī kitāb nahīṁ hai।

11

-क्या उसके पास एक बिल्ली है?
-kyā usake pās ek billī hai?
-नहीं, उसके पास नहीं है॥ उसके पास बिल्ली नहीं है॥ उसके पास कोई जानवर नहीं है॥
-nahīṁ, usake pās nahīṁ hai। usake pās billī nahīṁ hai। usake pās koī jānavar nahīṁ hai।

12

-क्या तुम्हारे पास एक सीडी प्लेयर है?

- Ich habe zwei Notizbücher.

8

- Hat er einen Stift?
- Ja.
- Wie viele Stifte hat er?
- Er hat einen Stift.

9

- Hat sie ein Fahrrad?
- Ja.
- Ist ihr Fahrrad blau?
- Nein, es ist nicht blau. Es ist grün.

10

- Hast du ein spanisches Buch?
- Nein, ich habe kein spanisches Buch. Ich habe keine Bücher.

11

- Hat sie eine Katze?
- Nein, sie hat keine Katze.
- Sie hat kein Tier.

12

- Habt ihr einen CD-Spieler?

-kyā tumhāre pās ek sīdī pleyar hai?

-नहीं, हमारा पास नहीं है॥ हमारा पास सीडी प्लेयर नहीं है॥

-nahīm, hamāre pās nahīm hai | hamāre pās sīdī pleyar nahīm hai |

13

-हमारा नक्शा कहाँ है

-hamārā nakśā kahāñ hai?

-हमारा नक्शा कमरे में है॥

-hamārā nakśā kamare meñ hai |

-क्या वह मेज़ पर है

-kyā vah mez par hai?

-हाँ, वह है॥

-hāñ, vah hai |

14

-लड़का कहाँ है

-larake kahāñ hai?

-वॉकमैन में हैं।

-ve kaifae meñ haiñ |

-बाइकें कहाँ हैं?

-bāikeñ kahāñ haiñ?

-वॉकमैन पर हैं।

-ve kaifae par haiñ |

-पॉल कहाँ है

-paal kahāñ hai?

-वह भी वॉकमैन में है॥

-vah bhī kaifae meñ hai |

- Nein, wir haben keinen CD-Spieler.

13

- Wo ist unsere Karte?

- Unsere Karte ist im Zimmer.

- Liegt sie auf dem Tisch?

- Ja, sie liegt auf dem Tisch.

14

- Wo sind die Jungs?

- Sie sind im Café.

- Wo sind die Fahrräder?

- Sie stehen vor dem Café.

- Wo ist Paul?

- Er ist auch im Café.



4



क्या आप सहायता कर सकते हैं?

Können Sie mir bitte helfen?

A

शब्द

śabd

Vokabeln

- | | |
|---|--|
| 1. कृपया [krpayā] - bitte | 5. जाना [jānā] - gehen, fahren; मैं बैंक जाता हूँ
Ich gehe zur Bank. |
| 2. के लिए [ke lie] - für | 6. तुम्हारा/आपका धन्यवाद, धन्यवाद
[tumhārā/āpakā dhanyavād, dhanyavād] -
danke |
| 3. खेल, खेलना [khel, khelanā] - spielen | 7. धन्यवाद [dhanyavād] - danken |
| 4. चाहिए [cāhie] - müssen; मुझे जाना चाहिए
Ich muss gehen. | |

8. पढ़ना [paṛhanā] - lesen
9. पता [patā] - die Adresse
10. बिलकुल नहीं, नहीं चाहिए [bilakul nahīm, nahīm cāhie] - nicht dürfen
11. बैंक [baimk] - die Bank
12. बैठना [baiṭhanā] - sitzen, setzen
13. बोलना [bolanā] - sprechen
14. लिखना [likhanā] - schreiben
15. लेकिन [lekin] - aber

16. लेना [lenā] - nehmen
17. सकना [sakanā] - dürfen, können; मैं पढ़ सकता हूँ Ich kann lesen.
18. सहायता करना, मदद करना [sahāyatā karanā, madad karanā] - helfen
19. सहायता, मदद [sahāyatā, madad] - die Hilfe
20. सीखना [sīkhanā] - lernen
21. स्थान, रखना [sthān, rakhanā] - der Platz

B

1

-क्या आप मशी सहायता कर सकते हैं?

-kyā āp merī sahāyatā kar sakate haiṃ?

-हाँ, मैं कर सकता हूँ।

-hāñ, maiṃ kar sakatā hūñ।

-मैं अँग्रेजी में पता नहीं लिख सकता हूँ। क्या आप मशीलिए यह लिख सकते हैं?

-maiṃ aṅgrejī meṃ patā nahīm likh sakatā hūñ। kyā āp mere lie yah likh sakate haiṃ?

-हाँ, मैं लिख सकता हूँ।

-hāñ, maiṃ likh sakatā hūñ।

-आपका धन्यवाद।

-āpakā dhanyavād।

2

-क्या तुम टेनिस खेल सकते हो?

-kyā tum tennis khel sakate ho?

-नहीं, मैं नहीं खेल सकता। लेकिन मैं सीख सकता हूँ। क्या आप मशी सीखने में सहायता कर सकते हैं?

-nahīm, maiṃ nahīm khel sakatā। lekin maiṃ sīkh sakatā hūñ। kyā āp merī sikhane meṃ sahāyatā kar sakate haiṃ?

-हाँ, मैं कर सकता हूँ। मैं तुम्हारी टेनिस खेलना सीखने में सहायता कर सकता हूँ।

-hāñ, maiṃ kar sakatā hūñ। maiṃ tumhārī tennis khelanā sīkhane meṃ sahāyatā kar sakatā hūñ।

1

- Können Sie mir bitte helfen?

- Ja, das kann ich.

- Ich kann die Adresse nicht auf Englisch schreiben.

Können Sie sie für mich schreiben?

- Ja, das kann ich.

- Danke.

2

- Kannst du Tennis spielen?

- Nein. Aber ich kann es lernen. Kannst du mir dabei helfen?

- Ja, ich kann dir helfen, Tennis spielen zu lernen.

- Danke.

-आपका धन्यवाद।

-āpakā dhanyavād।

3

-क्या तुम अँग्रेजी बोल सकते हो?

-kyā tum aṅgrejī bol sakate ho?

-मैं अँग्रेजी बोल और पढ़ सकता हूँ लेकिन मैं लिख नहीं सकता हूँ।

-maiṃ aṅgrejī bol aur paṛh sakatā hūṃ lekin maiṃ likh nahīṃ sakatā hūṃ।

-क्या तुम जर्मन बोल सकते हो?

-kyā tum jarman bol sakate ho?

-मैं जर्मन बोल, पढ़ और लिख सकता हूँ।

-maiṃ jarman bol, paṛh aur likh sakatā hūṃ।

-क्या लिंडा भी जर्मन बोल सकती है?

-kyā liṃḍā bhī jarman bol sakatī hai?

-नहीं, वह नहीं बोल सकती है। वह अमेरिकी है।

-nahīṃ, vah nahīṃ bol sakatī hai। vah amerikī hai।

-क्या वे अँग्रेजी बोल सकते हैं?

-kyā ve aṅgrejī bol sakate haiṃ?

-हाँ, वे थोड़ी-बहुत बोल सकते हैं। वे छात्र हैं और वे अँग्रेजी सीखते हैं।

-hāṃ, ve thorāī-bahut bol sakate haiṃ। ve chātr haiṃ aur ve aṅgrejī sīkhate haiṃ।

-यह लड़का अँग्रेजी नहीं बोल सकता है।

-yah laṛakā aṅgrejī nahīṃ bol sakatā hai।

4

-वे कहाँ हैं?

-ve kahāṃ haiṃ?

-वे अब टेनिस खेलते हैं।

-ve ab ṭenis khelate haiṃ।

-क्या हम भी खेल सकते हैं?

-kyā ham bhī khel sakate haiṃ?

-हाँ, हम खेल सकते हैं।

-hāṃ, ham khel sakate haiṃ।

5

-रॉबर्ट कहाँ है?

-raabart kahāṃ hai?

-वह कफ़े पर हो सकता है।

3

- Sprichst du Englisch?

- Ich kann Englisch sprechen und lesen, aber nicht schreiben.

- Sprichst du Deutsch?

- Ich kann Deutsch sprechen, lesen und schreiben.

- Kann Linda auch Deutsch?

- Nein, sie kann kein Deutsch. Sie ist Amerikanerin.

- Sprechen sie Englisch?

- Ja, ein bisschen. Sie sind Studenten und lernen Englisch.

- Dieser Junge spricht kein Englisch.

4

- Wo sind sie?

- Sie spielen gerade Tennis.

- Können wir auch spielen?

- Ja, das können wir.

5

- Wo ist Robert?

- Er ist vielleicht im Café.

-vah kaifae par ho sakatā hai।

6

-कृपया, इस मज़ पर बठो।

-kr̥payā, is mez par baiṭho।

-आपका धन्यवाद। क्या मैं अपनी पुस्तकें उस मज़ पर रख सकता हूँ।

-āpakā dhanyavād। kyā maiṃ apanī pustakēṃ us mez par rakh sakatā hūṃ।

-हाँ, तुम रख सकते हो।

-hām, tum rakh sakate ho।

7

-क्या पॉल अपनी मज़ पर बठ सकता है?

-kyā paal apanī mez par baiṭh sakatā hai?

-हाँ, वह बठ सकता है।

-hām, vah baiṭh sakatā hai।

8

-क्या मैं उसका बिस्तर पर बठ सकता हूँ?

-kyā maiṃ usake bistar par baiṭh sakatā hūṃ?

-नहीं, तुम्हें नहीं बठना चाहिए।

-nahīm, tumheṃ nahīm baiṭhanā cāhie।

-क्या लिंडा उसका सीडी प्लेयर ले सकती है?

-kyā liṃdā usakā sīdī pleyar le sakatī hai?

-नहीं, उसका सीडी प्लेयर नहीं लेना चाहिए।

-nahīm, use usakā sīdī pleyar nahīm lenā cāhie।

9

-क्या वे उसका नक्शा ले सकते हैं?

-kyā ve usakā nakśā le sakate haiṃ?

-नहीं, वे नहीं ले सकते हैं।

-nahīm, ve nahīm le sakate haiṃ।

10

-तुम्हें उसका बिस्तर पर नहीं बठना चाहिए।

-tumheṃ usake bistar par nahīm baiṭhanā cāhie।

-उसका सीडी प्लेयर नहीं लेना चाहिए।

-use usakā sīdī pleyar nahīm lenā cāhie।

-उन्हें ये पुस्तिकाएँ नहीं लेनी चाहिए।

-unheṃ ye pustikāeṃ nahīm lenī cāhie।

6

- Setzen Sie sich an diesen Tisch, bitte.

- Danke. Kann ich meine Bücher auf diesen Tisch legen?

- Ja.

7

- Darf Paul sich an seinen Tisch setzen?

- Ja, das darf er.

8

- Darf ich mich auf ihr Bett setzen?

- Nein, das darfst du nicht.

- Darf Linda seinen CD-Spieler nehmen?

- Nein, sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

9

- Dürfen sie ihre Karte nehmen?

- Nein, das dürfen sie nicht.

10

- Du darfst dich nicht auf ihr Bett setzen.

- Sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

- Sie dürfen diese Notizbücher nicht nehmen.

11

-मुझ॥बैंक जाना चाहिए।

-mujhe baiṁk jānā cāhie।

-क्या तुम अब जा सकत॥हो?

-kyā tum ab jā sakate ho?

-हाँ, मुझ॥जाना चाहिए।

-hāṁ, mujhe jānā cāhie।

12

-क्या तुम्हें जर्मन सीखनी चाहिए?

-kyā tumheṁ jarman sīkhanī cāhie?

-मुझ॥जर्मन सीखन॥की आवश्यकता नहीं ह॥ मुझ॥अँग्रेजी सीखनी चाहिए।

-mujhe jarman sīkhane kī āvaśyakatā nahīṁ hai। mujhe aṁgrejī sīkhanī cāhie।

13

-क्या उस॥बैंक जाना चाहिए?

-kyā use baiṁk jānā cāhie?

-नहीं, उस॥बैंक जान॥की आवश्यकता नहीं ह॥

-nahīṁ, use baiṁk jāne kī āvaśyakatā nahīṁ hai।

14

-क्या मैं यह बाइक ल॥सकता हूँ?

-kyā maiṁ yah bāik le sakatā hūṁ?

-नहीं, तुम्हें यह बाइक नहीं ल॥नी चाहिए।

-nahīṁ, tumheṁ yah bāik nahīṁ lenī cāhie।

-क्या हम इन पुस्तिकाओं को उसका बिस्तर पर रख सकत॥हैं?

-kyā ham in pustikāoṁ ko usake bistar par rakh sakate haiṁ?

-नहीं, तुम्हें उसका बिस्तर पर पुस्तिकाएँ नहीं रखनी चाहिए।

-nahīṁ, tumheṁ usake bistar par pustikāeṁ nahīṁ rakhanī cāhie।

11

- Ich muss zur Bank gehen.

- Musst du jetzt gehen?

- Ja.

12

- Musst du Deutsch lernen?

- Ich muss nicht Deutsch lernen. Ich muss Englisch lernen.

13

- Muss sie zur Bank gehen?

- Nein, sie muss nicht zur Bank gehen.

14

- Darf ich dieses Fahrrad nehmen?

- Nein, du darfst dieses Fahrrad nicht nehmen.

- Dürfen wir diese Notizbücher auf ihr Bett legen?

- Nein, ihr dürft die Notizbücher nicht auf ihr Bett legen.



5



रॉबर्ट अब यूएसए में रहता है।

Robert wohnt jetzt in den USA

A

शब्द

śabd

Vokabeln

- | | |
|--|--|
| 1. अखबार, समाचारपत्र [akhabār, samācārapatr] - die Zeitung | 7. खाना [khānā] - essen |
| 2. अच्छा, बढ़िया, अच्छी तरह [acchā, baṛhaiyā, acchī tarah] - gut | 8. खेत [khet] - der Bauernhof |
| 3. आठ [āṭh] - acht | 9. चाय [cāy] - der Tee |
| 4. आवश्यकता [āvaśyakatā] - brauchen | 10. चाह, चाहना, इच्छा [cāh, cāhanā, icchā] - wollen |
| 5. कुछ [kuch] - ein paar | 11. चौक, चौकोर, चतुर्भुज [cauk, caukor, caturbhuj] - der Platz |
| 6. कुर्सी [kursī] - der Stuhl | 12. छह [chah] - sechs |

13. तीन [tīn] - drei
 14. नाश्ता [nāśtā] - das Frühstück; नाश्ता करता
 frühstücken
 15. पसंद करना, प्यार करना [pasam̐d karanā,
 pyār karanā] - mögen, lieben
 16. पाँच [pāñc] - fünf
 17. पीना [pīnā] - trinken
 18. फर्नीचर [pharnīcar] - die Möbel

19. लड़की [laṛakī] - das Mädchen
 20. लोग [log] - die Menschen
 21. वहाँ [vahāñ] - dort
 22. संगीत [saṁgīt] - die Musik
 23. सात [sāt] - sieben
 24. सुनना [sunanā] - hören; मैं संगीत सुनता हूँ।
 Ich höre Musik.

B

1
 लिंडा अच्छी तरह अँग्रेजी पढ़ती है। मैं भी अँग्रेजी पढ़ता हूँ। छात्र
 उद्यान को जाते हैं। वह भी उद्यान को जाती है।
 liṁḍā acchī tarah aṁgrejī paṛhatī hai | maiṁ bhī aṁgrejī paṛhatā
 hūñ | chātr udyān ko jāte haiṁ | vah bho udyān ko jāti hai |

2
 हाँ सभ फ्रांसिस्को में रहते हैं। पौल भी अब सभ फ्रांसिस्को में
 रहता है। उसका पिता और माता कनाडा में रहते हैं। रॉबर्ट अब
 सभ फ्रांसिस्को में रहता है। उसका पिता और माता जर्मनी में रहते
 हैं।

hāñ sain phrāmsisko meṁ rahate haiṁ | paul bhī ab sain
 phrāmsisko meṁ rahatā hai | usake pitā aur mātā kanādā meṁ
 rahate haiṁ | raabarṭ ab sain phrāmsisko meṁ rahatā hai | usake
 pitā aur mātā jarmanī meṁ rahate haiṁ |

3
 छात्र टेनिस खेलते हैं। पौल अच्छा खेलता है। रॉबर्ट अच्छा नहीं
 खेलता है।
 chātr tennis khelate haiṁ | paul acchā खेलता है | raabarṭ acchā
 nahīṁ खेलता है |

4
 हम चाय पीते हैं। लिंडा हरी चाय पीती है। डेविड काली चाय पीता
 है। मैं भी काली चाय पीता हूँ।
 ham cāy pīte haiṁ | liṁḍā harī cāy pīti hai | deviḍ kālī cāy pītā
 hai | maiṁ bhī kālī cāy pītā hūñ |

1
 Linda liest gut Englisch. Ich lese
 auch Englisch. Die Studenten
 gehen in den Park. Sie geht auch
 in den Park.

2
 Wir wohnen in San Francisco.
 Paul wohnt jetzt auch in San
 Francisco. Sein Vater und seine
 Mutter leben in Kanada. Robert
 wohnt jetzt in San Francisco. Sein
 Vater und seine Mutter leben in
 Deutschland.

3
 Die Studenten spielen Tennis.
 Paul spielt gut. Robert spielt nicht
 gut.

4
 Wir trinken Tee. Linda trinkt
 grünen Tee. David trinkt
 schwarzen Tee. Ich trinke auch
 schwarzen Tee.

5

मैं संगीत सुनता हूँ। सारा भी संगीत सुनती ह॥ वह अच्छा संगीत सुनना पसंद करती ह॥

maiṃ saṃgīt sunatā hūṃ | sārā bhī saṃgīt sunatī hai | vah acchā saṃgīt sunanā pasam̐d karatī hai |

6

मुझ॥छह पुस्तिकाओं की आवश्यकता ह॥ डविड को सात पुस्तिकाओं की आवश्यकता ह॥ लिंडा को आठ पुस्तिकाओं की आवश्यकता ह॥

mujhe chah pustikāṃ kī āvaśyakatā hai | ḍeviḍ ko sāt pustikāṃ kī āvaśyakatā hai | liṃḍā ko āṭh pustikāṃ kī āvaśyakatā hai |

7

सारा पीना चाहता ह॥ मैं भी पीना चाहता हूँ। पॉल खाना चाहता ह॥

sārā pīnā cāhatā hai | maiṃ bhī pīnā cāhatā hūṃ | paal khānā cāhatā hai |

8

मज़ पर एक अखबार ह॥ पौल उस॥लम्मा ह॥और पढ़ता ह॥ वह अखबार पढ़ना पसंद करता ह॥

mez par ek akhabār hai | paul use letā hai aur paṛhatā hai | vah akhabār paṛhanā pasam̐d karatā hai |

9

कमरा॥में कुछ फर्नीचर हैं। वहाँ छह मज़ें और छह कुर्सियाँ हैं।

kamare meṃ kuch pharnīcar haiṃ | vahāṃ chah mezaeṃ aur chah kursiyāṃ haiṃ |

10

कमरा॥में तीन लड़कियाँ हैं। व॥नाश्ता खा रही हैं।

kamare meṃ tīn larakiyāṃ haiṃ | ve nāśtā khā rahī haiṃ |

11

सारा ब्रड खा रही ह॥और चाय पी रही ह॥ वह हरी चाय पसंद करती ह॥

sārā breḍ khā rahī hai aur cāy pī rahī hai | vah harī cāy pasam̐d karatī hai |

12

मज़ पर कुछ पुस्तकें हैं। व॥नई नहीं हैं। व॥पुरानी हैं।

5

Ich höre Musik. Sarah hört auch Musik. Sie hört gerne gute Musik.

6

Ich brauche sechs Notizbücher. David braucht sieben Notizbücher. Linda braucht acht Notizbücher.

7

Sarah will etwas trinken. Ich will auch etwas trinken. Paul will etwas essen.

8

Dort liegt eine Zeitung auf dem Tisch. Paul nimmt sie und liest. Er liest gerne Zeitung.

9

Im Zimmer gibt es Möbel. Es gibt dort sechs Tische und sechs Stühle.

10

Es sind drei Mädchen im Zimmer. Sie frühstücken.

11

Sarah isst Brot und trinkt Tee. Sie mag grünen Tee.

12

Auf dem Tisch liegen ein paar

mez par kuch pustakem haiṁ | ve naī nahīm haiṁ | ve purānī
haiṁ |

13

-क्या इस सड़क पर एक बैंक है
-kyā is sarāk par ek baiṁk hai?
-हाँ, है। इस सड़क पर पाँच बैंक हैं। बैंक बड़ नहीं हैं।
-hām, hai | is sarāk par pāñc baiṁk haiṁ | baiṁk baṛae nahīm
haiṁ |

14

-क्या चौक पर लोग हैं?
-kyā cauk par log haiṁ?
-हाँ, हैं। चौक पर कुछ लोग हैं।
-hām, haiṁ | cauk par kuch log haiṁ |

15

-क्या काफ़े पर बाइकें हैं?
-kyā kaifae par bāikem haiṁ?
-हाँ, हैं। काफ़े पर चार बाइकें हैं। वनई नहीं हैं।
-hām, haiṁ | kaifae par cār bāikem haiṁ | ve naī nahīm haiṁ |

16

-क्या इस सड़क पर एक होटल है
-kyā is sarāk par ek hoṭal hai?
-नहीं, नहीं है। इस सड़क पर कोई होटल नहीं है।
-nahīm, nahīm hai | is sarāk par koī hoṭal nahīm hai |

17

-क्या उस सड़क पर कोई बड़ी दुकानें हैं?
-kyā us sarāk par koī baṛāī dukānem haiṁ?
-नहीं, नहीं हैं। उस सड़क पर कोई बड़ी दुकान नहीं है।
-nahīm, nahīm haiṁ | us sarāk par koī baṛāī dukān nahīm hai |

18

-क्या यूएस में कोई खेत है
-kyā yūesae meṁ koī khet hai?
-हाँ, है। यूएस में कई खेत हैं।
-hām, hai | yūesae meṁ kāī khet haiṁ |

19

-क्या कमरे में कोई फर्नीचर है
-kyā kamare meṁ koī pharnīcar hai?

*Bücher. Sie sind nicht neu. Sie
sind alt.*

13

*- Ist in dieser Straße eine Bank?
- Ja. Es gibt fünf Banken in dieser
Straße. Sie sind nicht groß.*

14

*- Sind Menschen auf dem Platz?
- Ja, auf dem Platz sind ein paar
Menschen.*

15

*- Stehen Fahrräder vor dem
Café?
- Ja, es stehen vier Fahrräder vor
dem Café. Sie sind nicht neu.*

16

*- Gibt es in dieser Straße ein
Hotel?
- Nein, es gibt keine Hotels in
dieser Straße.*

17

*- Gibt es in dieser Straße große
Läden?
- Nein, es gibt keine großen
Läden in dieser Straße.*

18

*- Gibt es in den USA Bauernhöfe?
- Ja, es gibt viele Bauernhöfe in
den USA.*

19

- Sind Möbel in diesem Zimmer?

-हाँ, हाँ वहाँ चार मज़े और कुछ कुर्सियाँ हैं।

-hāñ, hai | vahāñ cār mezaeñ aur kuch kursiyāñ haiñ |

- Ja, es sind dort vier Tische und
einige Stühle.



6



रॉबर्ट का कई मित्र हैं

Robert hat viele Freunde

A

शब्द

śabd

Vokabeln

- | | |
|--|---|
| 1. आना [ānā] - kommen/gehen | 7. कुकर [kukar] - der Herd |
| 2. एजेंसी, संस्था, अभिकर्तृत्व [ejemsī, samsthā, abhikartṛtv] - die Agentur | 8. कॉफी [kaaphī] - der Kaffee |
| 3. कंप्यूटर, संगणक [kampyūtar, samgaṇak] - der Computer | 9. जानना [jānanā] - kennen, wissen |
| 4. कई [kaī] - viele | 10. द्वार, दरवाजा [dvār, daravājā] - die Tür |
| 5. काम, कार्य [kām, kāry] - Arbeit; बहुत सारा काम ह ^० viel zu tun haben | 11. नीच ^० अधीन [nīce, adhīn] - unter |
| 6. कार [kār] - das Auto | 12. नौकरी, स ^० वा, काम [naukarī, sevā, kām] - die Arbeit |
| | 13. पिताजी [pitājī] - der Vater |
| | 14. बहुत, ज्यादा [bahut, jyādā] - viel |

15. भी [bhī] - auch

16. मित्र, दोस्त [mitr, dost] - der Freund

17. मुक्त, आज़ाद, स्वतंत्र [mukt, ājarād, svataṁtr] - frei

18. में [mem] - in

19. साफ, स्वच्छ [sāph, svacch] - sauber

20. सीडी [sīdī] - die CD

21. सहायोजन एजेंसी [sevāyojan ejemsi] - die Arbeitsvermittlung

B

1

रॉबर्ट का कई मित्र हैं। रॉबर्ट का मित्र काफ़ा जात हैं। वॉकॉफी पीना पसंद करत हैं। रॉबर्ट का मित्र बहुत सी कॉफी पीत हैं।

raabart ke kaī mitr haiṁ | raabart ke mitr kaifae jāte haiṁ | ve kaaphī pīnā pasamd karate haiṁ | raabart ke mitr bahut sī kaaphī pīte haiṁ |

2

पौल का पिताजी का पास एक कार है। पिताजी की कार साफ लक़िन पुरानी है। पौल का पिताजी बहुत ज्यादा गाड़ी चलात हैं। उनका पास एक अच्छी नौकरी है और अब उनका पास बहुत सा काम है।

paul ke pitājī ke pās ek kār hai | pitājī kī kār sāph lekin purānī hai | paul ke pitājī bahut jyādā gārāī calāte haiṁ | unake pās ek acchī naukārī hai aur ab unake pās bahut sā kām hai |

3

डविड का पास बहुत सी सीडी हैं। डविड की सीडीयां उसका बिस्तर पर हैं। डविड का सीडी प्लेयर भी उसका बिस्तर पर है।

ḍeviḍ ke pās bahut sī sīdī haiṁ | ḍeviḍ kī sīdīyām usake bistar par haiṁ | ḍeviḍ kā sīdī pleyar bhī usake bistar par hai |

4

रॉबर्ट अमेरिकी अखबार पढ़ता है। रॉबर्ट का कमरा में मज़ पर कई अखबार हैं।

raabart amerikī akhabār parhātā hai | raabart ke kamare mem mez par kaī akhabār haiṁ |

5

नन्सी का पास एक बिल्ली और एक कुत्ता है। नन्सी की बिल्ली कमरा में बिस्तर का नीचा है। नन्सी का कुत्ता भी कमरा में है।

1

Robert hat viele Freunde.

Roberts Freunde gehen ins Café.

Sie trinken gerne Kaffee. Roberts Freunde trinken viel Kaffee.

2

Pauls Vater hat ein Auto. Das

Auto seines Vaters ist sauber,

aber alt. Pauls Vater fährt viel

Auto. Er hat eine gute Arbeit und im Moment viel zu tun.

3

David hat viele CDs. Davids

CDs liegen auf seinem Bett.

Davids CD-Spieler ist auch auf seinem Bett.

4

Robert liest amerikanische

Zeitungen. Auf dem Tisch in

Roberts Zimmer liegen viele

Zeitungen.

5

Nancy hat eine Katze und einen

nainsī ke pās ek billī aur ek kuttā hai | nainsī kī billī kamare meṃ
bistar ke nīce hai | nainsī kā kuttā bhī kamare meṃ hai |

6

इस कार में एक आदमी ह॥ इस आदमी का पास एक नक्शा ह॥
इस आदमी का नक्शा बड़ा ह॥ यह आदमी बहुत गाड़ी चलाता ह॥
is kār meṃ ek ādamī hai | is ādamī ke pās ek nakśā hai | is ādamī
kā nakśā baraā hai | yah ādamī bahut gārāī calātā hai |

7

मैं एक छात्र हूँ। मझा पास बहुत सा खाली समय ह॥ मैं एक
संघायोजन एजेंसी जाता हूँ। मुझा एक अच्छी नौकरी की
आवश्यकता ह॥
maiṃ ek chātr hūṃ | merā pās bahut sā khālī samay hai | maiṃ ek
sevāyojan ejēṃsī jātā hūṃ | mujhe ek acchī naukārī kī āvaśyakatā
hai |

8

पौल और रॉबर्ट का पास थोड़ा खाली समय ह॥ व॥भी संघायोजन
एजेंसी जात॥हैं। पौल का पास एक कंप्यूटर ह॥ यह एजेंसी पॉल को
एक अच्छी नौकरी दे सकती ह॥
paul aur raabarṭ ke pās thoṛā khālī samay hai | ve bhī sevāyojan
ejēṃsī jāte haiṃ | paul ke pās ek kṃpyūtar hai | yah ejēṃsī paal
ko ek acchī naukārī de sakatī hai |

9

लिंडा का पास एक नया कुकर ह॥ लिंडा का कुकर अच्छा और साफ
ह॥ लिंडा अपना बच्चो का लिए नाश्ता पकाती ह॥ नन्सी और डेविड
लिंडा का बच्चा हैं। लिंडा का बच्चा बहुत सी चाय पीत॥हैं। माता
थोड़ी कॉफी पीती हैं। नन्सी की माता बहुत कम जर्मन शब्द बोल
सकती हैं। वह बहुत थोड़ी जर्मन बोलती हैं। लिंडा का पास एक
नौकरी ह॥ उसका पास थोड़ा खाली समय ह॥
liṃḍā ke pās ek nayā kukar hai | liṃḍā kā kukar acchā aur sāph
hai | liṃḍā apane bacco ke lie nāštā pakātī hai | nainsī aur ḍevīḍ
liṃḍā ke bacce haiṃ | liṃḍā ke bacce bahut sī cāy pīte haiṃ | mātā
thoṛāī kaaphī pītī haiṃ | nainsī kī mātā bahut kam jarman śabd bol
sakatī haiṃ | vah bahut thoṛāī jarman bolatī haiṃ | liṃḍā ke pās ek
naukarī hai | usake pās thoṛā khālī samay hai |

*Hund. Nancys Katze ist im
Zimmer unter dem Bett. Nancys
Hund ist auch im Zimmer.*

6

*In dem Auto ist ein Mann. Der
Mann hat eine Karte. Die Karte
des Mannes ist groß. Dieser
Mann fährt viel Auto.*

7

*Ich bin Student. Ich habe viel
Freizeit. Ich gehe zu einer
Arbeitsvermittlung. Ich brauche
einen guten Job.*

8

*Paul und Robert haben ein
bisschen freie Zeit. Sie gehen
auch zu der Arbeitsvermittlung.
Paul hat einen Computer. Die
Agentur wird ihm vielleicht eine
gute Arbeit geben.*

9

*Linda hat einen neuen Herd.
Lindas Herd ist gut und sauber.
Linda macht Frühstück für ihre
Kinder. Nancy und David sind
Lindas Kinder. Lindas Kinder
trinken viel Tee. Die Mutter
trinkt ein bisschen Kaffee.
Nancys Mutter kann nur ein paar
Wörter auf Deutsch. Sie spricht
sehr wenig Deutsch. Linda hat
Arbeit. Sie hat wenig Freizeit.*

रॉबर्ट थोड़ी अँग्रेजी बोल सकता है। रॉबर्ट बहुत कम अँग्रेजी शब्द जानता है। मैं बहुत स॥अँग्रेजी शब्द जानता हूँ। मैं थोड़ी अँग्रेजी बोल सकता हूँ। यह महिला बहुत स॥अँग्रेजी शब्द जानती है। वह अच्छी तरह अँग्रेजी बोल सकती है।

raabart̥ thoṛāi aṁgrejī bol sakatā hai | raabart̥ bahut kam aṁgrejī śabd jānatā hai | main bahut se aṁgrejī śabd jānatā hūṁ | main thoṛāi aṁgrejī bol sakatā hūṁ | yah mahilā bahut se aṁgrejī śabd jānatī hai | vah acchī tarah aṁgrejī bol sakatī hai |

जॉर्ज सवायोजन एजेंसी में काम करता है। यह सवायोजन एजेंसी सन फ्रांसिस्को में है। जॉर्ज का पास एक कार है। जॉर्ज की कार सड़क पर है। जॉर्ज का पास बहुत सा काम है। उस॥एजेंसी जाना चाहिए। वह वहाँ गाड़ी चलाकर जाता है। जॉर्ज एजेंसी में आता है। वहाँ पर बहुत स॥छात्र हैं। उन्हें नौकरियों की आवश्यकता है। छात्रों की सहायता करना जॉर्ज का काम है।

jaarj sevāyojan ejemsī meṁ kām karatā hai | yah sevāyojan ejemsī sain phrāmsisko meṁ hai | jaarj ke pās ek kār hai | jaarj kī kār sarak par hai | jaarj ke pās bahut sā kām hai | use ejemsī jānā chāhie | vah vahāṁ gāṛāi calākar jātā hai | jaarj ejemsī meṁ ātā hai | vahāṁ par bahut se chātr haiṁ | unheṁ naukariyom̐ kī āvaśyakatā hai | chātrom̐ kī sahāyatā karanā jaarj kā kām hai |

होटल में एक कार है। कार का दरवाजा साफ नहीं है। कई छात्र इस होटल में रहते हैं। होटल का कमरा थोड़ा लकड़वा साफ है। यह रॉबर्ट का कमरा है। कमरा की खिड़की बड़ी और साफ है।

hoṭal meṁ ek kār hai | kār ke daravāje sāph nahīṁ haiṁ | kāi chātr is hoṭal meṁ rahate haiṁ | hoṭal ke kamare thoṛae lekin sāph haiṁ | yah raabart̥ kā kamarā hai | kamare kī khirākī barāi aur sāph hai |

*Robert spricht wenig Englisch.
Er kennt nur sehr wenige
englische Wörter. Ich kenne viele
englische Wörter. Ich spreche
ein bisschen Englisch. Diese
Frau kennt viele englische
Wörter. Sie spricht gut Englisch.*

*George arbeitet in einer
Arbeitsvermittlung. Diese
Arbeitsvermittlung ist in San
Francisco. George hat ein Auto.
Georges Auto steht an der
Straße. George hat viel Arbeit.
Er muss in die Agentur gehen. Er
fährt mit dem Auto dorthin.
George kommt in die Agentur.
Dort sind viele Studenten. Sie
brauchen Arbeit. Georges Arbeit
ist, den Studenten zu helfen.*

*Vor dem Hotel steht ein Auto.
Die Türen des Autos sind nicht
sauber. In diesem Hotel wohnen
viele Studenten. Die Zimmer des
Hotels sind klein, aber sauber.
Das ist Roberts Zimmer. Das
Fenster des Zimmers ist groß
und sauber.*



डविड एक बाइक खरीदता ह।

David kauft ein Fahrrad

A

शब्द

śabd

Vokabeln

- | | |
|---|---|
| 1. अल्पाहार, स्नैक [alpāhār, snaik] - der Imbiss | 4. कई फ़र्म, फ़र्म [kaī farm, farmem] - die Firmen |
| 2. आज [āj] - heute | 5. कर्मचारी, कामगार [karmacārī, kāmagār] - der Arbeiter |
| 3. एक-एक करके [ek-ek karake] - einer nach dem anderen | 6. कार्यालय [kāryālay] - das Büro |

7. क़ साथ [ke sāth] - mit
8. केंद्र, सेंटर [kemdr, semṭar] - das Zentrum;
नगर का केंद्र, सिटी सेंटर das Stadtzentrum
9. खल्ल [khel] - der Sport; क्रीड़ा das
Sportgeschäft
10. घर [ghar] - das Zuhause; घर जाओ nach
Hause gehen
11. तब, उसका बाद, फिर [tab, usake bād, phir]
- dann; danach
12. धोना [dhonā] - waschen
13. धोनाकी मशीन [dhone kī maśīn] - die
Waschmaschine
14. पंक्ति, कतार [paṁkti, katār] - die
Schlange
15. फ़र्म, मजबूत [farm, majabūt] - die Firma
16. बनाना [banānā] - machen
17. बस [bas] - der Bus
18. बाइक सज़ाओ, एक बाइक चलाओ [bāik
se jāo, ek bāik calāo] - Fahrrad fahren, mit
dem Fahrrad fahren
19. मुंह, चहारा, सामना मुख [mumh, ceharā,
sāmane, mukh] - das Gesicht
20. रसोई, रसोईघर [rasoī, rasoīghar] - die
Küche
21. शनिवार [śanivār] - der Samstag
22. समय [samay] - die Zeit
23. सुबह, प्रभात [subah, prabhāt] - der
Morgen
24. स्नानाघर [snānāghar] - das Bad, das
Badezimmer; हमाम die Badewanne
25. स्नानाघर की मज़ [snānāghar kī mez] -
der Badezimmertisch
26. स्पोर्टबाइक [sportabāik] - das Sportfahrrad

B

यह शनिवार की सुबह है। डेविड स्नानघर जाता है। स्नानघर बड़ा नहीं है। वहाँ एक हमाम, एक धोनाकी मशीन और एक स्नानघर की मज़ है। डेविड अपना मुँह धोता है। उसका बाद वह रसोईघर में जाता है। रसोईघर की मज़ पर एक चाय बनानाकी मशीन है। डेविड अपना नाश्ता खाता है। डेविड का नाश्ता बड़ा नहीं है। उसका बाद वह कॉफी बनानाकी मशीन से थोड़ी कॉफी बनाता है और उसपीता है। आज वह खल्ल का सामानों की दुकान पर जाना चाहता है। डेविड सड़क में जाता है। वह सात नंबर की बस लम्बा है। डेविड को बस से दुकान जाना में थोड़ा समय लगता है।

yah śanivār kī subah hai | devīḍ snānaghar jātā hai | snānaghar barāā nahīm hai | vahāñ ek hamām, ek dhone kī maśīn aur ek snānaghar kī mez hai | devīḍ apanā muñh dhotā hai | usake bād vah rasoīghar meṁ jātā hai | rasoīghar kī mez par ek cāy banāne kī maśīn hai | devīḍ apanā nāśtā khātā hai | devīḍ kā nāśtā barāā nahīm hai | usake bād vah kaaphī banāne kī maśīn se thoraī

Es ist Samstagmorgen. David geht ins Bad. Das Badezimmer ist nicht groß. Dort gibt es eine Badewanne, eine Waschmaschine und einen Badezimmertisch. David wäscht sich das Gesicht. Dann geht er in die Küche. Auf dem Küchentisch steht ein Teekessel. David frühstückt. Davids Frühstück ist nicht groß. Dann macht er Kaffee mit der Kaffeemaschine und trinkt ihn. Er will heute in ein Sportgeschäft. David geht auf die Straße. Er nimmt den Bus 7. David braucht

kaaphī banātā hai aur use pītā hai | āj vah khel ke sāmānom kī dukān par jānā cāhatā hai | devīd sarak mem jātā hai | vah sāt nambar kī bas letā hai | devīd ko bas se dukān jāne mem thorāā samay lagatā hai |

डविड खल्ल का सामानों की दुकान में जाता ह॥ वह एक नई स्पोर्ट बाइक खरीदना चाहता ह॥ वहाँ बहुत सी स्पोर्ट बाइकें हैं। वकाली, नीली और हरी हैं। दाऊद नीलबाइक की पसंद करता ह॥ वह नीली वाली खरीदना चाहता ह॥ दुकान पर एक कतार लगी ह॥ डविड को बाइक खरीदने में बहुत सा समय लगता ह॥ उसका बाद वह सड़क पर जाता ह॥ और बाइक चलाता ह॥ वह बाइक चलाकर सिटी सेंटर जाता ह॥ उसका बाद वह बाइक चलाकर सिटी सेंटर से सिटी पार्क जाता ह॥ एक नई स्पोर्ट बाइक चलना बहुत अच्छा लगता ह॥

devīd khel ke sāmānom kī dukān mem jātā hai | vah ek nāī sport bāik kharīdanā cāhatā hai | vahāṁ bahut sī sport bāikem haiṁ | ve kālī, nīlī aur harī haiṁ | dāūd nīle bāik kī pasand karatā hai | vah nīlī vālī kharīdanā cāhatā hai | dukān par ek katār lagī hai | devīd ko bāik kharīdane mem bahut sā samay lagatā hai | usake bād vah sarak par jātā hai aur bāik calātā hai | vah bāik calākar siṭī semṭar jātā hai | usake bād vah bāik calākar siṭī semṭar se siṭī pārk jātā hai | ek nāī sport bāik calanā bahut acchā lagatā hai |

यह शनिवार की सुबह ह॥ लकिन जॉर्ज अपनकार्यालय में ह॥ उसका पास आज बहुत सा काम ह॥ जॉर्ज का कार्यालय में कतार लगी ह॥ कतार में बहुत सा छात्र और कामगार ह॥ उन्हें एक नौकरी की आवश्यकता ह॥ वएक-एक करके जॉर्ज का कमरा में जात हैं। वजॉर्ज का साथ बात करत हैं। उसका बाद वह फ़र्मी का पतदस्ता हैं।

yah śanivār kī subah hai lekin jaarj apane kāryālay mem hai | usake pās āj bahut sā kām hai | jaarj ke kāryālay mem katār lagī hai | katār mem bahut se chātr aur kāmagār hai | unhem ek naukārī kī āvaśyakatā hai | ve ek -ek karake jaarj ke kamare mem jāte haiṁ | ve jaarj ke sāth bāt karate haiṁ | usake bād vah farmom ke pate detā haiṁ |

nicht lange, um mit dem Bus zum Laden zu fahren.

David geht in das Sportgeschäft. Er will sich ein neues Sportfahrrad kaufen. Es gibt viele Sportfahräder. Sie sind schwarz, blau und grün. David mag blaue Fahräder. Er will ein blaues kaufen. Im Laden ist eine Schlange. David braucht lange, um das Fahrrad zu kaufen. Dann geht er auf die Straße und fährt mit dem Fahrrad. Er fährt ins Stadtzentrum. Dann fährt er vom Zentrum in den Stadtpark. Es ist so schön, mit einem neuen Sportfahrrad zu fahren!

Es ist Samstagmorgen, aber George ist in seinem Büro. Er hat heute viel zu tun. Vor Georges Büro ist eine Schlange. In der Schlange stehen viele Studenten und Arbeiter. Sie brauchen Arbeit. Sie gehen einer nach dem anderen in Georges Büro. Sie sprechen mit George. Dann gibt er ihnen Adressen von Firmen.

अब अल्पाहार का समय है॥ जॉर्ज कॉफी बनाने की मशीन से थोड़ी कॉफी बनाता है॥ वह अपना स्नैक खाता है॥और थोड़ी कॉफी पीता है॥ अब उसके कार्यालय में कोई कतार नहीं है॥ जॉर्ज घर जा सकता है॥ वह सड़क में जाता है॥ आज एक अच्छा दिन है॥ जॉर्ज घर जाता है॥ वह अपने बच्चों को लुटा है॥और सिटी पार्क जाता है॥ वहाँ अच्छा समय बिताते हैं।

ab alpāhār kā samay hai | jaarj kaaphī banāne kī maśīn se thoṛāī kaaphī banātā hai | vah apanā snaik khātā hai aur thoṛāī kaaphī pītā hai | ab usake kāryālay meṃ koī katār nahīṃ hai | jaarj ghar jā sakatā hai | vah saṛak meṃ jātā hai | āj ek acchā din hai! jaarj ghar jātā hai | vah apane bacchoṃ ko letā hai aur siṭī pārk jātā hai | ve vahāṃ acchā samay bitāte haiṃ |



Jetzt ist Zeit für einen Imbiss. George macht Kaffee mit der Kaffeemaschine. Er isst seinen Imbiss und trinkt Kaffee. Jetzt ist keine Schlange mehr vor seinem Büro. George kann nach Hause gehen. Er geht auf die Straße. Es ist so ein schöner Tag! George geht nach Hause. Er holt seine Kinder ab und geht in den Stadtpark. Dort haben sie eine schöne Zeit.